

## 附錄 4

### 新移民學習參與現況調查問卷（個人版）

親愛的女士、先生，您好：

本研究小組接受教育部之委託，進行新移民學習參與之研究，為瞭解您實際參與的學習狀況，作為未來推動新移民教育政策之建議。敬請協助填答本問卷，並於收到問卷一週之後填答完成，並且繳回貴單位承辦人或寄回高師大成人教育研究所。非常感謝您的協助。

敬祝 萬事如意

委託單位：教育部

專案研究小組：國立高雄師範大學

成人教育研究所 何青蓉副教授

教育系 丘愛鈴助理教授

敬上

聯絡方式：07-7172930 ext 2061

高雄市苓雅區和平一路 116 號

中華民國九十五年十二月二十日

#### 【填答說明】

1. 本問卷內容包含個人基本資料(含家庭背景)、學習動機、學習成效、學習困難以及未來的學習需求等五部份。
2. 基本資料部份：請在適當的內打v，或在底線上填寫。
3. 學習動機、學習成效、學習困難等三部份：請在各題的敘述文句中，依據您自己實際的情況作答，並從1~4的選項中圈選出適當的答案。如您圈選4表示非常同意，圈選3表示同意，圈選2表示不同意，圈選1表示非常不同意。
4. 未來的學習需求部份：請依據您的意見在適當的內打v，或在底線上填寫。

問卷開始，請填答

一、基本資料

1. 原生國籍：中國大陸    越南    泰國    印尼    菲律賓  
馬來西亞    柬埔寨    其他（請說明）\_\_\_\_\_。
2. 性別：女    男
3. 年齡：\_\_\_\_\_歲。
4. 結婚年數：1年以下    1~2年    2~3年    3年以上
5. 來台日期：西元\_\_\_\_\_年\_\_\_\_\_月。
6. 父母或祖父母之一為華人？是    否
7. 目前在家裡最常使用的語言。（可複選）  
原生國母語    國語    臺語  
客家話    其他（請說明）\_\_\_\_\_。
8. 原生國最高教育程度：  
未上學    國小未畢業    國小  
國中    高中    大學  
總計受過學校教育幾年\_\_\_\_\_年。
9. 來台前接受中文教育的時間  
有    3個月以下    3~6個月    6~9個月    9~12個月  
1~2年    2~3年    3年以上  
無
10. 就業情況：  
來台前：無    有（工作說明\_\_\_\_\_）  
目前：無    有（工作說明\_\_\_\_\_）
11. 子女狀況：  
子女數：無    懷孕中  
有\_\_\_\_\_人（男\_\_\_\_人、女\_\_\_\_人）  
最小子女\_\_\_\_\_歲

子女就學情況：幼稚園\_\_\_\_\_人，國小\_\_\_\_\_人，國中\_\_\_\_\_人

12. 您前後在台灣的成教班、國小補校或外籍配偶生活適應班的學習時間有多久？

- 3個月以下     3~6個月     6~9個月     9~12個月  
 1~2年     2~3年     3年以上

13. 現在家裡主要賺錢的人是誰？

- 自己     配偶     其他人 (請說明是誰)\_\_\_\_\_。

以下三題，請就上述情形擇一回答：

- 如果家裡主要賺錢的人是您，請問您的工作為何？  
 有固定工作     無固定工作 (臨時工)
- 如果家裡主要賺錢的人是您的配偶，他的工作是什麼？  
 有固定工作     無固定工作 (臨時工)
- 如果裡主要賺錢的人是其他人，請問他的工作是什麼？  
 有固定工作     無固定工作 (臨時工)

## 二、學習動機

	非常同意	同意	不同意	非常不同意
14. 參加學習活動是為了獲得工作。	4	3	2	1
15. 參加學習活動可以幫助解決生活中的問題。	4	3	2	1
16. 參加學習活動是為了獲得正式的學歷文憑或證書。	4	3	2	1
17. 參加學習活動是為了增加生活知識。	4	3	2	1
18. 參加學習活動是為了享受學習所帶來的成就感。	4	3	2	1
19. 參加學習活動是為了多認識朋友。	4	3	2	1

20. 參加學習活動可以讓我暫時忘掉不愉快的事情。	4	3	2	1
21. 參加學習活動可以減少對於家鄉的想念。	4	3	2	1
22. 參加學習活動是為了增加教養孩子的能力。	4	3	2	1
23. 參加學習活動是為了與家人溝通得更好。	4	3	2	1
24. 參加學習活動是因為受到老師、親戚和朋友的邀約。	4	3	2	1

### 三、學習成效

	非常同意	同意	不同意	非常不同意
25. 參加學習活動對我的生活有幫助。	4	3	2	1
26. 參加學習活動對我的工作有幫助。	4	3	2	1
27. 參加學習活動讓我結交了好朋友。	4	3	2	1
28. 參加學習活動讓我的中文能力變好。	4	3	2	1
29. 參加學習活動讓我的心情愉快。	4	3	2	1
30. 參加學習活動讓我比較瞭解跟我有關係的生活法律或政府規定。	4	3	2	1
31. 參加學習活動讓我和家人相處得更好。	4	3	2	1
32. 參加學習活動讓我比較瞭解臺灣的風俗民情或人文規定。	4	3	2	1
33. 參加學習活動可以讓我知道如何保護自己或尋求幫助的方式。	4	3	2	1
34. 參加學習活動可以讓我比較知道如何教養子女。	4	3	2	1

#### 四、學習困難

	非常同意	同意	不同意	非常不同意
35. 我不想參加學習活動是因為沒有信心可以學會或學好。	4	3	2	1
36. 我常常沒有時間參與課內外活動。	4	3	2	1
37. 我擔心上課時沒有人照顧小孩。	4	3	2	1
38. 教材內容不實用，讓我不大想繼續參加學習。	4	3	2	1
39. 聽不懂老師教的內容，讓我不大想繼續參加學習。	4	3	2	1
40. 我對學習沒有興趣。	4	3	2	1
41. 家人不喜歡我參加學習活動。	4	3	2	1

#### 五、未來的需求

42. 您希望以後的學習活動可以開設以下哪些課程或班別？

- 識字教育：中文    台語    英文    客家話  
其他（請說明）\_\_\_\_\_。
- 生活適應：生活常識    醫療保健    臺灣歷史    休閒健康  
地方地理    人身安全    地方交通    社區資源  
社會福利資源    汽機車駕照知能    地方民情風俗  
其他（請說明）\_\_\_\_\_。
- 家庭教育：社區衛生觀摩    居家照顧    家事管理    嬰幼兒照顧  
家庭聯誼活動    婚姻經營    居家環境佈置  
子女教育輔導    其他（請說明）\_\_\_\_\_。

● 職業訓練：

專業人員班：企業管理 科學新知 法律專業 醫療保健  
金融貿易 行政管理 建築設計 傳播媒體  
資訊系統 其他（請說明）\_\_\_\_\_

服務人員班：資訊產品銷售 音樂作品銷售 食品銷售  
美術作品銷售 美容產品銷售 服裝銷售  
其他（請說明）\_\_\_\_\_

技術人員班：餐飲烹飪 電腦文書 園藝植栽 農作物栽種  
水電修理 服飾縫紉 美容美髮 指甲彩繪  
清潔打掃 其他（請說明）\_\_\_\_\_

43. 為了協助您繼續參加學習活動，您希望辦理單位可以同時提供哪些服務措施？

- 書籍、影片和錄音帶等自學的教材
- 和我有關係的法律、生活資訊手冊
- 了解我原生國文化的教師
- 當我遇到困難時，在社區中有專人回答我的問題
- 其他（請說明）\_\_\_\_\_

44. 請寫下您的其他建議：

---

---

---

---

謝謝您的填答！

# **BẢN KHẢO SÁT VỀ TÌNH HÌNH THAM DỰ HỌC TẬP CỦA NGƯỜI NHẬP CƯ MỚI**

(bản dành cho cá nhân)越南文版

Trung Hoa Dân Quốc ngày 20 tháng 12 năm 2006

Kính chào bạn :

Tổ nghiên cứu của chúng tôi được sự uỷ thác của Bộ Giáo dục, tiến hành nghiên cứu về sự tham dự học tập của người nhập cư mới, vì muốn tìm hiểu tình hình tham dự học tập thực tế của bạn, để làm kiến nghị trong việc đẩy mạnh chính sách giáo dục cho người nhập cư mới sau này. Kính mong bạn điền vào bộ câu hỏi và hoàn thành trong vòng một tuần kể từ khi nhận được, sau khi điền xong xin nộp cho nhân viên phụ trách của quý cơ quan hoặc gửi về Phòng Nghiên cứu giáo dục người lớn thuộc Trường Đại học Sư phạm Cao Hùng. Xin chân thành cảm ơn sự hợp tác giúp đỡ của bạn.

Kính chúc vạn sự như ý!

Đơn vị uỷ thác : Bộ Giáo dục

Tổ nghiên cứu chuyên đề: Trường Đại học Sư phạm Quốc lập Cao Hùng

Phó giáo sư Hà Thanh Dung - Phòng Nghiên cứu giáo dục người lớn

Trợ lý giáo sư Khâu Ái Linh - Khoa Giáo dục

Số điện thoại liên lạc : 07-7172930 xin số 2061

Địa chỉ: Số 116 đường Hoà Bình 1 khu Linh Nhã thành phố Cao Hùng

## 【Hướng dẫn trả lời】

1. Nội dung bản khảo sát gồm có 5 phần: tư liệu cơ bản (bao gồm hoàn cảnh gia đình), động cơ học tập, hiệu quả học tập, khó khăn trong học tập và nhu cầu học tập sau này °
2. Phần tư liệu cơ bản: xin đánh dấu  vào ô trống  thích hợp, hoặc viết trên vạch ngang °
3. Ba phần (động cơ học tập, khó khăn trong học tập, và hiệu quả học tập) : xin căn cứ theo tình hình thực tế của bạn để trả lời, chọn và khoanh tròn một đáp án thích hợp nhất từ 1~4. Nếu bạn chọn 4 là biểu thị rất đồng ý, chọn 3 là biểu thị đồng ý, chọn 2 là biểu thị không đồng ý, và chọn 1 là biểu thị rất không đồng ý °
4. Phần nhu cầu học tập sau này: xin căn cứ theo ý kiến của bạn và đánh dấu  vào ô trống  thích hợp, hoặc viết trên vạch ngang °

## Nội dung bộ câu hỏi

### I, Tư liệu cơ bản

1. Quốc tịch gốc :  Trung Quốc  Việt nam  Thailand  Indonesia  
 Philippines  Malaysia  Campodia  
 Nước khác (xin nói rõ) \_\_\_\_\_ °
2. Giới tính :  Nữ  Nam
3. Tuổi tác : \_\_\_\_\_ tuổi °
4. Số năm kết hôn :  Chưa đầy 1 năm  Từ 1~2 năm  
 Từ 2~3 năm  Từ 3 năm trở lên
5. Ngày tháng năm đến Đài Loan : ngày..... tháng.....năm..... °
6. Ông bà hoặc cha mẹ của bạn có ai là người Hoa không ?  Có  Không
7. Hiện tại, ngôn ngữ bạn thường dùng ở nhà là: (được chọn nhiều lần)



- Tiếng Việt Nam    Tiếng Phổ thông    Tiếng Đài Loan  
 Tiếng Khách Gia    Tiếng khác (xin nói rõ) \_\_\_\_\_ °

8. Trình độ học vấn ở Việt Nam :

- Không đi học    Chưa hết cấp 1    Cấp 1  
 Cấp 2    Cấp 3    Đại học  
Tổng số năm đi học là \_\_\_\_\_ năm °

9. Thời gian học tiếng Hoa trước khi đến Đài Loan:

- Có    Chưa đầy 3 tháng    Từ 3~6 tháng    Từ 6~9 tháng  
 Từ 9~12 tháng    Từ 1~2năm    Từ 2~3năm    Từ 3 năm trở lên  
 Không

10. Tình hình công việc :

- Trước khi đến Đài Loan :  Không    Có (xin nói rõ \_\_\_\_\_)  
Hiện tại :    Không    Có (xin nói rõ \_\_\_\_\_)

11. Tình hình con cái :

- Số con cái :    Không    Đang mang thai  
 Có \_\_\_\_\_ đứa con   ( \_\_\_ trai , \_\_\_ gái )  
Tuổi con nhỏ nhất là \_\_\_\_\_ tuổi

Tình hình đi học của con :   mẫu giáo \_\_\_\_\_ cháu ,   cấp 1 \_\_\_\_\_ cháu ,  
cấp 2 \_\_\_\_\_ cháu.

12. Tổng thời gian tham gia học các lớp học (như: lớp thích nghi cuộc sống, lớp giáo dục người lớn, lớp bổ túc cấp 1) ở Đài Loan là bao lâu ?

- Chưa đầy 3 tháng    Từ 3~6 tháng    Từ 6~9 tháng  
 Từ 9~12 tháng    Từ 1~2năm    Từ 2~3năm    Từ 3 năm trở lên

13. Hiện tại người làm ra tiền trong nhà chủ yếu là ai ?

- Bản thân bạn    Chồng    Người khác (xin nói rõ là ai) \_\_\_\_\_ °

Theo nội dung trình bày như ở trên, xin hãy chọn một câu trả lời thích hợp

nhất trong 3 câu sau đây :

- Nếu người làm ra tiền trong nhà chủ yếu là bạn, xin hỏi công việc của bạn là ?  
 Có công việc ổn định  Công việc không ổn định ( làm việc tạm thời )
- Nếu người làm ra tiền trong nhà chủ yếu là chồng bạn thì công việc của anh ấy là ?  
 Có công việc ổn định  Công việc không ổn định ( làm việc tạm thời )
- Nếu như người làm ra tiền trong nhà chủ yếu là người khác thì công việc của người ấy là ?  
 Có công việc ổn định  Công việc không ổn định ( làm việc tạm thời )

## II, Động cơ học tập

	Rất đồng ý	Đồng ý	Không đồng ý	Rất không đồng ý
14. Đi học là vì để có được việc làm.	4	3	2	1
15. Đi học có thể giúp ích giải quyết các vấn đề khó khăn trong cuộc sống.	4	3	2	1
16. Đi học để có được bằng cấp hoặc giấy chứng nhận.	4	3	2	1
17. Đi học là để trau dồi thêm kiến thức trong cuộc sống.	4	3	2	1
18. Đi học là để hưởng thụ thành tựu có được từ việc học.	4	3	2	1
19. Đi học là để quen biết được thêm nhiều bạn bè.	4	3	2	1
20. Đi học có thể giúp tôi tạm thời quên đi những chuyện buồn phiền.	4	3	2	1

21. Đi học có thể làm voi bớt nỗi nhớ quê nhà.	4	3	2	1
22. Đi học là để có thêm năng lực dạy dỗ con cái.	4	3	2	1
23. Đi học là để trao đổi với người nhà được tốt hơn.	4	3	2	1
24. Đi học là do có thầy cô giáo, họ hàng và bạn bè mời rủ.	4	3	2	1

### III, Hiệu quả học tập

	Rất đồng ý	Đồng ý	Không đồng ý	Rất không đồng ý
25. Đi học có ích đối với cuộc sống của tôi.	4	3	2	1
26. Đi học có ích đối với công việc của tôi.	4	3	2	1
27. Đi học giúp tôi làm quen được với bạn bè tốt.	4	3	2	1
28. Đi học giúp khả năng tiếng Hoa của tôi trở nên tốt hơn.	4	3	2	1
29. Đi học làm tâm trạng tôi trở nên vui vẻ.	4	3	2	1
30. Đi học giúp tôi hiểu thêm các qui định của chính phủ nước hoặc pháp luật có liên quan đến đời sống của tôi.	4	3	2	1
31. Đi học làm cho quan hệ giữa tôi với người nhà càng tốt hơn.	4	3	2	1
32. Đi học giúp tôi hiểu thêm về phong tục tập quán và văn hoá của người Đài Loan.	4	3	2	1
33. Đi học giúp tôi biết được làm thế nào để tự bảo vệ mình hoặc tìm được sự hỗ trợ.	4	3	2	1

34. Đi học giúp tôi càng hiểu biết thêm

làm thế nào để nuôi dạy con cái.

4 3 2 1

#### IV, Khó khăn trong học tập

35. Tôi không muốn đi học, vì tôi không đủ

tự tin sẽ học được hoặc học tốt.

4 3 2 1

36. Tôi thường xuyên không có thời gian tham

dự các hoạt động trong và ngoài giờ học.

4 3 2 1

37. Tôi lo lắng không có người chăm sóc con

trong lúc học.

4 3 2 1

38. Nội dung giáo trình không thực dụng, nên tôi

không muốn tiếp tục học.

4 3 2 1

39. Giáo viên dạy tôi nghe không hiểu, nên tôi

không muốn tiếp tục học.

4 3 2 1

40. Tôi không có hứng thú với việc học.

4 3 2 1

41. Người nhà không thích tôi đi học.

4 3 2 1

#### V, Nhu cầu sau này

42. Bạn hi vọng sau này nên mở những chương trình hoặc khoá học nào sau đây ?

● Học ngôn ngữ :  Trung văn  Tiếng Đài Loan  Tiếng Anh

Tiếng Khách Gia  Tiếng khác (xin nói rõ) \_\_\_\_\_ .

● Thích nghi cuộc sống :  Kiến thức đời sống  Chăm sóc sức khoẻ và khám chữa bệnh  Lịch sử Đài Loan  Thư giãn lành mạnh

- Địa lý địa phương     An toàn đời sống     Giao thông  
 Tài nguyên khu phố     Phúc lợi xã hội  
 Hiểu biết về bằng lái xe ô-tô và xe gắn máy  
 Phong tục tập quán địa phương     Môn học khác (xin nói rõ) \_\_\_\_\_ °

- Giáo dục gia đình :     Tham quan vệ sinh khu phố  
 Chăm sóc gia đình     Quản lý việc nhà     Chăm sóc trẻ em  
 Hoạt động giao lưu gia đình     Quan hệ hôn nhân  
 Trang trí nhà ở     Hướng dẫn giáo dục con cái  
 Môn học khác (xin nói rõ) \_\_\_\_\_ °

● Đào tạo nghề nghiệp :

- Lớp nhân viên chuyên môn :*     Quản lý xí nghiệp  
 Hiểu biết về khoa học     Pháp luật  
 Khám chữa bệnh và chăm sóc sức khoẻ     Thương mại và tiền tệ  
 Quản lý hành chính     Thiết kế kiến trúc  
 Báo chí truyền thông     Hệ thống thông tin  
 Môn học khác (xin nói rõ) \_\_\_\_\_ °

- Lớp nhân viên phục vụ :*     Tiêu thụ sản phẩm thông tin  
 Tiêu thụ tác phẩm âm nhạc     Tiêu thụ thực phẩm  
 Tiêu thụ tác phẩm mỹ thuật     Tiêu thụ mỹ phẩm  
 Tiêu thụ trang phục     Môn học khác (xin nói rõ) \_\_\_\_\_ °

- Lớp nhân viên kỹ thuật :*     Nấu nướng     Vi tính văn phòng  
 Nghệ thuật trồng cảnh     Trồng trọt     Sửa chữa điện nước  
 May quần áo     Thẩm mỹ, uốn tóc     Làm sơn móng tay  
 Làm vệ sinh     Môn học khác (xin nói rõ) \_\_\_\_\_ °

43. Vì muốn giúp bạn tiếp tục tham dự học tập, bạn hi vọng đơn vị tổ chức cùng lúc nên cung cấp thêm những phục vụ gì ?

- Giáo trình tự học như: sách, tranh ảnh và băng đĩa.

Sổ tay thông tin về pháp luật và đời sống có liên quan đến tôi.

Giáo viên am hiểu văn hoá của đất nước tôi.

Khi tôi gặp khó khăn, ở khu phố có chuyên viên có thể trả lời các vấn đề của tôi.

Phục vụ khác (xin nói rõ) \_\_\_\_\_ °

44. Xin nêu ra những đề nghị khác của bạn :

---

---

---

---

Cảm ơn sự giúp đỡ của bạn !

แบบสอบถามสถานการณ์ศึกษาสำหรับผู้ทำกรย้ายทะเบียนเข้ามาใหม่

(ฉบับบุคคล)泰文版

สวัสดีทุกท่าน

กลุ่มตรวจสอบกลุ่มเล็ก ได้รับมอบอำนาจจากศูนย์การศึกษา

ตรวจสอบการศึกษาของท่านที่ย้ายทะเบียน

เข้ามาใหม่

และเข้าใจถึงลักษณะการศึกษาของท่านเพื่อที่จะแนะนำและควบคุมการศึกษาให้แก่บุคคล  
ที่ย้ายทะเบียนเข้ามาใหม่ในภายต่อไปได้

ขอความกรุณากรอกข้อมูลในใบสอบถามพร้อมกรอก

ให้เสร็จภายใน 1 อาทิตย์ หลังได้รับเอกสาร

และส่งกลับไปยังผู้รับผิดชอบในแผนกหรือส่งไปยังที่

ขอขอบพระคุณที่ให้ความร่วมมือใน ณ ที่นี้ด้วย

หน่วยงานมอบอำนาจ : แผนกศึกษา

กลุ่มตรวจสอบ : มหาลัยก้อลีเกาส่งซือฟาง

ปริญญาโทด้านการอบรมให้การศึกษาแก่ผู้ใหญ่

ศาสตราจารย์ ณะศึกษาศาสตร์ผู้ช่วยศาสตราจารย์ วิธีติดต่อ : 07-7172930 ต่อ 2061

เลขที่ 116 เกาส่งซือ หลินหย่าฮิว เหอผิงอีหลู่

วันที่ 20 เดือน 12 ปี 95

## 【อธิบายวิธีการออก】

1. ในแบบสอบถามจะรวมด้วยข้อมูลส่วนตัว(รวมถึงครอบครัว) ผลการศึกษา ผลสรุป  
ความลำบากใน  
การศึกษาและความต้องการในการศึกษาในภายหน้ารวม 5 ส่วน
2. ส่วนข้อมูลทั่วไป ให้กาถูกที่ช่องสี่เหลี่ยม หรือกรอกลงบนเส้น
3. การศึกษา หรือผลการศึกษา ความลำบากในการศึกษารวม 3 ส่วน  
ให้ตอบแบบสอบถามจากสภาพ  
จริงของคุณ เริ่มตอบแบบสอบถามที่ 1-4 และถ้าคุณเลือก 4  
แสดงว่าคุณเห็นด้วยอย่างมาก  
เลือก 3 แสดงว่าเห็นด้วย เลือก 2 แสดงไม่เห็นด้วย เลือก 1 แสดงไม่เห็นด้วยอย่างมาก
4. ส่วนของความต้องการศึกษาในภายหน้า ให้กาตามความคิดเห็นของคุณเอง  
และกรอกข้อมูล  
ที่เส้นใต้



เริ่มแบบสอบถาม กรุณากรอกแบบสอบถาม

1. เอกสารทั่วไป

1. สัญชาติเดิม :  จีนแผ่นดินใหญ่  เวียดนาม  ไทย  อินโดนีเซีย

ฟิลิปปินส์

มาเลเซีย  กัมพูชา  อื่นๆ (โปรดระบุ) \_\_\_\_\_

2. เพศ :  หญิง  ชาย

3. อายุ : \_\_\_\_\_ ปี .

4. ปีการสมรส :  น้อยกว่า 1ปี  1~2ปี  2~3ปี  มากกว่า 3 ปี

5. วันที่เข้ามาได้หวัน : ค.ศ. \_\_\_\_\_ ปี \_\_\_\_\_ เดือน .

6. ป่วยตายหรือบิดามารดามีเชื้อสายจีน ?  ใช่  ไม่ใช่

7. ภาษาที่ใช้ในการสื่อสารในบ้าน ณ ตอนนี(สามารถเลือกหลายข้อ)

ภาษาเดิมของตน  จีนกลาง  จีนใต้หวัน

ภาษาเคอจา  ภาษาอื่นๆ (โปรดระบุ) \_\_\_\_\_ .

8. การศึกษาสูงสุดในประเทศของตนเอง :

ไม่เคยรับการศึกษา  ไม่จบประถม  ประถม

ม.ต้น  ม.ปลาย  ปริญญาตรี

รวมเข้ารับการศึกษทั้งหมด \_\_\_\_\_ ปี .

9. ระยะเวลาเข้ารับการศึกษภาษาจีนก่อนเข้าได้หวัน

มี  น้อยกว่า 3เดือน  3~6เดือน  6~9เดือน  9~12เดือน

1~2ปี  2~3ปี  มากกว่า 3 ปี

ไม่มี

10. ลักษณะงาน :

ก่อนเข้ามาได้หวัน :  ไม่มี  มี (โปรดอธิบายงาน \_\_\_\_\_)

ปัจจุบัน :  ไม่มี  มี (โปรดอธิบายงาน \_\_\_\_\_)

11. สภาวะของบุตร

จำนวนบุตร :  ไม่มี  อยู่ในช่วงตั้งครรภ์

มี \_\_\_\_\_ คน (ชาย \_\_\_\_\_ คน , หญิง \_\_\_\_\_ คน)

บุตรคนสุดท้อง \_\_\_\_\_ ปี

สภาพการศึกษาของบุตร : อนุบาล \_\_\_\_\_ คน , ประถม \_\_\_\_\_ คน , ม.ต้น \_\_\_\_\_ คน

12. เข้ารับการศึกษผู้ใหญ่หรือศึกษานอกโรงเรียนที่ได้หวันเป็นเวลานานเท่าไร

น้อยกว่า 3เดือน  3~6เดือน  6~9เดือน

9~12เดือน  1~2ปี  2~3ปี  มากกว่า3ปี

13. บุคคลหลักที่มีรายได้ของครอบครัวคือ ?

ตนเอง       คู่ชีวิต       บุคคลอื่น  
 (โปรดชี้แจงเป็นใคร) \_\_\_\_\_ °

ข้างต้น 3 ข้อ กรุณาเลือกตอบตามลักษณะ 1 ข้อ :

- ถ้าบุคคลหลักที่มีรายได้ในบ้านคือตัวท่านเอง แล้วงานของคุณคืออะไร  
 มีงานประจำ     ไม่มีงานประจำ (มีงานชั่วคราว)
- ถ้าบุคคลหลักที่มีรายได้ในบ้านคือคู่ชีวิตของคุณเอง  
 แล้วงานของคู่ชีวิตของคุณคืออะไร  
 มีงานประจำ     ไม่มีงานประจำ (มีงานชั่วคราว)
- ถ้าบุคคลหลักที่มีรายได้ในบ้านคือบุคคลอื่นในบ้าน  
 แล้วงานของบุคคลอื่นคืออะไร  
 มีงานประจำ     ไม่มีงานประจำ (มีงานชั่วคราว)

2. จุดประสงค์การเข้าศึกษา

	ความสนใจ สูง	ปาน กลาง	ต่ำ ปาน	ความสนใจ ต่ำ
14. เข้าร่วมกิจกรรมเพื่อหางานทำ	4	3	2	1
15. เข้าร่วมกิจกรรมสามารถแก้ไขปัญหาของชีวิตประจำวันได้ °	4	3	2	1
16. เข้าร่วมกิจกรรมเพื่อได้วุฒิบัตรในการศึกษา	4	3	2	1
17. เข้าร่วมกิจกรรมเพื่อเพิ่มความรู้	4	3	2	1
18. เข้าร่วมกิจกรรมเพื่อความภูมิใจที่ตามมาจากการเข้าร่วมกิจกรรม	4	3	2	1
19. เข้าร่วมกิจกรรมเพื่อจะได้รู้จักเพื่อนๆ	4	3	2	1
20. เข้าร่วมกิจกรรมสามารถทำให้ลืมเรื่องที่ไม่สบายใจได้	4	3	2	1
21. เข้าร่วมกิจกรรมสามารถลดอาการคิดถึงทางบ้านได้	4	3	2	1
22. เข้าร่วมกิจกรรมเพื่อเพิ่มความสามารถในการเลี้ยงดูบุตร	4	3	2	1

23. เข้าร่วมกิจกรรมเพื่อสื่อสารกับคนที่บ้านได้ ◦	4	3	2	1
24. เข้าร่วมกิจกรรมเพื่ออาจารย์และเพื่อนๆซักชวน	4	3	2	1
3. ผลการศึกษา	คะแนนของนักเรียน	คะแนนของนักเรียน	คะแนนของนักเรียน	คะแนนของนักเรียน
25. เข้าร่วมกิจกรรมเพื่อช่วยเหลือได้ในชีวิตประจำวัน	4	3	2	1
26. เข้าร่วมกิจกรรมเพื่อช่วยเหลือได้ในงาน ◦	4	3	2	1
27. เข้าร่วมกิจกรรมเพื่อคบหาเพื่อน	4	3	2	1
28. เข้าร่วมกิจกรรมเพื่อเพิ่มความแข็งแรงของภาษาจีน ◦	4	3	2	1
29. เข้าร่วมกิจกรรมเพื่อให้สบายใจขึ้น ◦	4	3	2	1
30. เข้าร่วมกิจกรรมเพื่อเข้าใจถึงเรื่องเกี่ยวข้องกับกฎหมายการควบคุมต่างๆในชีวิตประจำวันได้	4	3	2	1
31. เข้าร่วมกิจกรรมทำให้เข้าหากับคนในครอบครัวได้ดี	4	3	2	1
32. เข้าร่วมกิจกรรมสามารถทำให้เข้าใจถึงประเพณีวัฒนธรรมและกฎข้อบังคับต่างๆของประเทศได้ทุกวันได้	4	3	2	1
33. เข้าร่วมกิจกรรมเพื่อป้องกันและรู้วิธีการขอความช่วยเหลือให้แก่ตัวเองได้	4	3	2	1

34. เข้าร่วมกิจกรรมทำให้รู้วิธีการสั่งสอนลูกได้เยอะขึ้น	4	3	2	1
4 - ความลำบากในการศึกษา	ความสนใจ	สนใจ	สนใจ	ความสนใจ
35. ที่ไม่ยอมเข้าร่วมกิจกรรมเพราะไม่เชื่อมั่น ในตัวเองว่าจะเรียนได้หรือเรียนไม่ได้	4	3	2	1
36. ไม่ค่อยมีเวลาไปเข้าร่วมกิจกรรม °	4	3	2	1
37. กังวลถึงเวลาเรียนจะไม่มีคนดูแลบุตร °	4	3	2	1
38. ไม่อยากเข้าร่วมกิจกรรมต่อเพราะเนื้อหา ไม่ตรงตามที่ใช้ในชีวิตประจำวัน °	4	3	2	1
39. ไม่อยากเข้าร่วมกิจกรรมต่อเพราะไม่เข้าใจ เนื้อหาที่อาจารย์สอน °	4	3	2	1
40. ไม่สนใจเข้าร่วมกิจกรรม °	4	3	2	1
41. ทางบ้านไม่เห็นด้วยกับการเข้าร่วมกิจกรรม	4	3	2	1

5 - ความต้องการในภายหน้า

42. ภาษาและวิชาที่ตัวคุณหวังให้เปิดกิจกรรมในภายหน้าคือ ?

- ภาษาที่สอน :  ภาษาจีน  จีนไต้หวัน  อังกฤษ  
 ภาษาเคอจา  อื่นๆ (โปรดระบุ) \_\_\_\_\_ °

● ความเคยชินในชีวิตประจำวัน :  การใช้ชีวิตประจำวัน

- บัตรประกันสุขภาพ  ประวัติศาสตร์ไต้หวัน  สุขภาพแข็งแรง
- ประวัติศาสตร์ท้องถิ่น  ความปลอดภัยของมนุษย์  จรรยาท้องถิ่น
- ทรัพยากรในชุมชน  สวัสดิการในสังคม

รายละเอียดเกี่ยวกับการขับขี่รถ

วัฒนธรรมของประเทศ  อื่นๆ ( โปรดระบุ ) \_\_\_\_\_ °

- การอบรมสั่งสอนในครอบครัว :  การสังเกตและศึกษาด้านอนามัยของชุมชน
- การสังเกตและศึกษาด้านอนามัยของชุมชน  ดูแลบ้านและครอบครัว
- ดูแลทางบ้าน  ให้การดูแลทารก

การพบปะสังสรรค์ระหว่างครอบครัว

- การดำเนินชีวิตคู่  การจัดวางแผนในครอบครัวหรือในบ้าน
- การให้คำแนะนำด้านการศึกษาของบุตร  อื่นๆ ( โปรดระบุ ) \_\_\_\_\_ °

- ฝึกรวมการทำงาน :

งานด้านความสามารถเฉพาะทาง :  ด้านธุรกิจ

- ความรู้ด้านวิทยาศาสตร์  ความเชี่ยวชาญด้านกฎหมาย
- ด้านการแพทย์และสุขภาพ  ด้านเศรษฐกิจระหว่างประเทศ
- การควบคุมด้านเอกสาร  การออกแบบในการก่อสร้าง  การโฆษณา
- ระบบการสื่อสาร  อื่นๆ ( โปรดระบุ ) \_\_\_\_\_

งานของพนักงาน :  การโฆษณาด้านการจำหน่าย

- การจำหน่ายผลงานด้านดนตรี  การจำหน่ายด้านอาหาร
- การจำหน่ายผลงานด้านศิลปะ  การจำหน่ายด้านเสริมสวย
- การจำหน่ายด้านเสื้อผ้า  อื่นๆ ( โปรดระบุ ) \_\_\_\_\_

พนักงานฝีมือ :  หุงต้มอาหาร  เอกสารด้านคอมพิวเตอร์

- สวนดอกไม้  ทำไร่นาสวน
- ซ่อมแซมน้ำไฟ  ตัดเย็บ
- เสริมสวย  แป้นเล็บ
- ทำความสะอาด  อื่นๆ ( โปรดระบุ ) \_\_\_\_\_

43. เพื่อให้คุณเข้าร่วมกิจกรรมอย่างต่อเนื่อง คุณหวังให้แผนกที่เกี่ยวข้องบริการโดยวิธีแบบไหนในเวลาเดียวกัน ?

- หนังสือ วีซีดีหรือเทปหรือข้อมูลอื่นๆเพื่อศึกษาเอาเอง
- กฎหมายที่เกี่ยวข้องกับฉัน และคู่มือประจำวัน
- อาจารย์พอเข้าใจถึงวัฒนธรรมของประเทศตนหรือไม่
- เมื่อฉันมีเรื่องทุกข์ ในหมู่บ้านจะมีคนช่วยฉันตอบปัญหาต่างๆ
- อื่นๆ(โปรดระบุ) \_\_\_\_\_

44. กรุณาเขียนข้อเสนอของคุณ

---

---

---

---

ขอพระคุณที่สละเวลารอกแบบสอบถาม

**PENGANALISANAN MENGENAI PERGUALAN SERTA  
KEADAAN IMIGRASI BARU ( EDISI PERIBADI )**

馬來、印尼文版

**Salam Sayang Kepada Saudara Saudari :**

**Kami persatuan penganalisan, diutus oleh Menteri Pendidikan, untuk melaksanakan pengalisan mengenai pergualan serta keadaan imigrasi baru, disamping itu, mengambil kesimpulan pada aktivitas tersebut, kami melakukan ini untuk memberikan paduan pendidikan bagi imigrasi baru. Mohon beri bantuan untuk mengisi pertanyaan-pertanyaan kami, selambat-lambatnya seminggu, kirimkan kembali kepada kami atau kirim ke**

**Universitas Perguruan Kaohsiung Pengajian Pendidikan Dewasa. Kami sangat berterima kasih atas bantuan anda.**

**Semoga sejatera!**

**Utusan Dari : Menteri Pendidikan Negara**

**Persatuan Penganalisan : Universiti Perguruan Kebangsaan Kaohsiung**

**Pusat Pengajian Pendidikan Dewasa: Naib Profesor Ho, Ching-Rong**

**Seksyen Pendidikan: Penolong Profesor: Chiu, Ai-Ling**

**Selamat Menjawab**

**No Telipon: 07-7172930 putar 2061**

**Alamat: 116, He-Ping 1st Road; Lin-Ya district, Kaohsiung City**

**Tanggal : 20 Desember tahun 2006**

**【 Penjelasan Pengisian 】**

- 1. Isi persoalan ini mengenai data peribadi ( termasuk latar belakang keluarga ) motif belajar, kesan belajar, kesukaran belajar serta keperluan belajar dimasa depan dan lain-lain 5 bagian.**
- 2. Bagian data peribadi : silahkan beri tanda v pada kotak , atau tulis jawaban diatas garis bawah.**
- 3. Motif belajar, kesan belajar, kesukaran belajar ketiga bagian ini : silahkan menjawab pertanyaan sesuai dengan pengalaman anda, dari 1~4 jawaban yang cocok menurut anda. Jika anda memilih 4 menunjukkan anda sangat setuju, memilih 3 menunjukkan setuju, memilih 2 menunjukkan tidak setuju, memilih 1 menunjukkan sangat tidak setuju.**
- 4. Bagian keperluan belajar di masa depan : silahkan isi menurut pendapat sendiri, beri tanda v pada kotak  atau tulis jawaban diatas garis bawah .**

Pertanyaan dimulai, Silahkan beri jawaban

A . Data Pribadi :

1. Asal Warganegaraan :

- China             Vietnam    Thailand  
 Indonesia        Filipina    Malaysia    Kampochia  
 Lain-lain ( sila beri keterangan ) \_\_\_\_\_

2. Jenis Kelamin :    laki         perempuan

3. Umur : \_\_\_\_\_ tahun

4. Sudah kawin berapa tahun :

- setahun kebawah    1~2 tahun  
 2~3 tahun             3 tahun keatas

5. Tanggal kedatangan ke Taiwan : Tahun \_\_\_\_\_ Bulan \_\_\_\_\_

6. Ibu bapak atau salah satu kakek nenek keturunan Cina?

- Ya     Tidak

7. Bahasa biasa yang digunakan di rumah sekarang. ( boleh pilih pilihan berulang-ulang )

- bahasa asal negara    bahasa mandarin     bahasa hokkien  
 bahasa hakka         yang lain ( sila beri keterangan ) \_\_\_\_\_

8. Tingat Pendidikan di negara asal :

- Tidak sekolah         Tidak tamat sekolah dasar  
 sekolah dasar         sekolah pertama     sekolah menengah atas  
 university

jumlah terima pendidikan sebanyak : \_\_\_\_\_ tahun

9. Apa ada sekolah mandarin sebelum datang ke Taiwan :

- Ada :                     3 bulan kebawah    3~6 bulan    6~9 bulan  
 9~12 bulan         1~2 tahun     2~3 tahun  
 3 tahun keatas  
 Tidak

10. Keadaan bekerja :

Sebelum datang ke Taiwan :  Tidak             Ada ( jenis pekerjaan )  
terangkan : \_\_\_\_\_ )

Sekarang :  Tidak         Ada ( jenis pekerjaan )  
terangkan : \_\_\_\_\_ )

11. Keadaan anak-anak : Jumlah anak    Tidak    Sedang hamil

Ada : \_\_\_\_\_ orang ( laki \_\_\_\_\_ orang, perempuan \_\_\_\_\_ orang )

umur yang paling kecil : \_\_\_\_\_ tahun



Keadaan anak-anak sekolah : taman kanak-kanak : \_\_\_\_\_ orang,  
 sekolah dasar : \_\_\_\_\_ orang, sekolah pertama : \_\_\_\_\_ orang.

12. Anda selama ini ada belajar apa di Taiwan, sekolah susulan dasar atau belajar cara menyesuaikan diri dengan lingkungan?

- 3 bulan kebawah       3~6 bulan       6~9 bulan  
 9~12 bulan       1~2 tahun       2~3 tahun  
 3 tahun keatas

13. Siapa yang mencari nafkah sekarang utama di rumah?

- anda       suami       yang lainnya (sila terangkan siapa)

Tiga persoalan dibawah, silakan pilih salah satu dan jawab:

- Jika anda mencari nafkah, bagaimana posisi kerja anda sekarang?  
 adanya kerja tetap       tidak kerja tetap (kerja sementara)
- Jika pencari nafkah adalah suami, bagaimana posisi kerjanya sekarang?  
 adanya kerja tetap       tidak kerja tetap (kerja sementara)
- Jikalau pencari nafkah adalah orang lain, bagaimana posisi kerja anda sekarang?  
 adanya kerja tetap       tiada kerja tetap (kerja sementara)

sangat tidak setuju      tidak setuju      setuju      sangat setuju

**B. Motif Belajar :**

14. Mengikuti aktifitas belajar untuk mendapat kerja adalah faktor terpenting

1      2      3      4

15. Mengikuti aktifitas belajar boleh menyelesaikan masalah kehidupan yang dialami.

1      2      3      4

16. Mengikuti aktifitas belajar untuk mendapat ijazah resmi atau sijil.

1      2      3      4

17. Mengikuti aktifitas belajar untuk menambahkan

ilmu pengetahuan kehidupan.	1	2	3	4
18. Mengikuti aktifitas belajar untuk menikmati kebanggaan yang cermerlang.	1	2	3	4
19. Mengikuti aktifitas belajar kerana bisa mengenal ramai teman-teman baru.	1	2	3	4
20. Mengikuti aktifitas belajar bisa melupakan sementara hal-hal yang tidak menyenangkan	1	2	3	4
21. Mengikuti aktifitas belajar bisa mengurangkan kerinduan pada kampung halaman.	1	2	3	4
22. Mengikuti aktifitas belajar untuk menambah pengetahuan cara mendidik anak-anak.	1	2	3	4
23. Mengikuti aktifitas belajar untuk membina komunikasi yang baik diantara keluarga.	1	2	3	4
24. Mengikuti aktifitas belajar kerana diajak oleh guru-guru, saudara serta sahabat handai	1	2	3	4
	sangat tidak setuju	tidak setuju	setuju	sangat setuju
<b>C. Kesan Belajar :</b>				
25. Mengikuti aktifitas belajar membawa bantuan pada kehidupan harian saya.	1	2	3	4
26. Mengikuti aktifitas belajar akan membawa faedah pada pekerjaan saya.	1	2	3	4
27. Mengikuti aktifitas belajar menyebabkan saya mengenai sahabat baru.	1	2	3	4

28. Mengikuti aktifitas belajar menyebabkan bahasa mandarin saya menjadi bagus.	1	2	3	4
29. Mengikuti aktifitas belajar membuat perosoan senang.	1	2	3	4
30. Mengikuti aktifitas belajar membolehkan saya lebih memahami perundangan dan peraturan pemerintah.	1	2	3	4
31. Mengikuti aktifitas belajar menjadikan perkaitan yang lebih erat diantara saya dan keluarga saya.	1	2	3	4
32. Mengikuti aktifitas belajar lebih memahami adat istiadat dan kaum bangsa Taiwan.	1	2	3	4
33. Mengikuti aktifitas belajar menambahkan pengetahuan bagaimana memjaga diri sendiri atau mencari pertolongan jika perlu.	1	2	3	4
34. Mengikuti aktifitas belajar membantu saya bagaimana mendidik anak	1	2	3	4
	sangat tidak setuju	tidak setuju	setuju	sangat setuju

**D. Kesulitan Belajar**

35. Saya tidak mengikuti aktifitas belajar kerana saya kurang peroaya diri atau takut tidak mampu memperlajarinya.	1	2	3	4
36. Saya sering tidak ada waktu untuk menyertai aktiviti luar pelajaran.	1	2	3	4

37. Saya amat khawatir kerana saya belajar tidak ada yang menjaga anak saya. 1 2 3 4
38. Isi pengajaran tidak berguna, ini menyebabkan saya kurang berminat untuk meneruskan pelajaran. 1 2 3 4
39. Tidak paham apa yang diajar oleh guru, ini menyebabkan saya kurang berminat untuk meneruskan pelajaran. 1 2 3 4
40. Saya kurang minat belajar. 1 2 3 4
41. Keluarga saya tidak suka saya mengikuti pelajaran tersebut. 1 2 3 4

**E. Keperluan Belajar Pada Masa Depan**

42. Apakah kehendak atau jenis kelas atau aktifitas yang mungkin anda minati pada masa depan

● Mengenal Pendidikan :

- bahasa cina
- bahasa hokkien
- bahasa inggris
- bahasa hakka
- yang lain ( sila terangkan ) \_\_\_\_\_

● Penyesuaian kehidupan :

- pengetahuan biasa dalam kehidupan
- perobatan dan perawatan
- sejarah Taiwan
- kelapangan dan kesehatan
- alam sekitar
- keselamatan diri
- bagian lalu lintas
- lingkungan masyarakat
- fasilitas yang diberikan pemerintah
- ujian SIM mobil
- keindahan alam

lain-lain ( sila terangkan ) \_\_\_\_\_

● Pendidikan keluarga :

- kebersihan lingkungan
- penjagaan keluarga
- penguros keluarga
- Menjaga anak kecil atau bayi
- aktiviti keluarga
- Menjaga kehormonian suami-isteri
- menyusun dekorasi di rumah
- pendidikan anak-anak
- lain-lain ( sila terangkan ) \_\_\_\_\_

● Pelatihan pekerjaan :

Kelas profesional :

- Mengontrol perusahaan
- informasi sains
- profesional undang-undang
- perobatan dan penjagaan
- keuangan dan perniagaan
- pentadbiran dan pengurusan
- dekorasi pemerintahan
- bidang media
- sistem komputer
- lain-lain ( sila terangkan ) \_\_\_\_\_

Kelas service :

- perjualan perhasilan komputer
- perjualan bahan-bahan musik
- perjualan makanan
- perjualan bidang lukisan
- perjualan hasilan kosmetik
- perjualan pakaian
- lain-lain ( sila terangkan ) \_\_\_\_\_

● Kelas Teknik :

- masakan
- komputer dan surat-menyurat
- seni perkebunan
- penanaman tumbuhan

- perbaiki elektrik tenaga air
- baju
- salon
- lukisan jari
- kebersihan dan mengemaskan
- lain-lain ( sila terangkan ) \_\_\_\_\_

43. Untuk membantu anda menyertai aktiviti belajar, apakah harapan anda pada mereka, dan apakah permintaan anda ?

- alat pengajaran dari buku, video atau radio
- yang berkaitan dengan undang-undang, informasi kehidupan dalam tiap hari.
- Guru yang paham latar belakang negara asal saya
- Apabila saya menghadapi masalah, sesiapa yang beri bantuan kepada saya, mungkin kalau sesiapa yang pakar dan berada di sisi tempat tinggal saya.
- lain-lain ( sila terangkan ) \_\_\_\_\_

44. Silahkan tulis saron anda :

---

---

---

---

---

---

Terima Kasih diatas kerjasama anda !

柬埔寨文版

ការពង្រឹងការសិក្សា និងស្ថានភាព បច្ចុប្បន្នរបស់អ្នកអន្តោប្រវេសន៍ថ្មី (អង្គបង្វែរជំនួយ)

ស្តង់ដារ លេខ ១ លេខ ២ :

មជ្ឈមណ្ឌលស្រាវជ្រាវ យើងខ្ញុំបានទទួលការពឹងពាក់ ពីក្រសួងអប់រំ ដំណើរការស្រាវជ្រាវការសិក្សា និង ការចូលរួមរបស់អ្នកអន្តោប្រវេសន៍ថ្មី ដើម្បីស្វែងយល់ ស្ថានភាពពិតប្រាកដ ពីការសិក្សា និងការចូលរួមរបស់អ្នក ហើយដើម្បីជំរុញគំនិតយុទ្ធសាស្ត្រអប់រំ នៅថ្ងៃអនាគតរបស់អ្នកអន្តោប្រវេសន៍ថ្មី ។ សូមជួយបំពេញនៅចំណើយ លើតារាងនេះ ព្រមទាំងបំពេញអោយរួចស្រេចក្រោយពេលទទួលបានតារាងនេះមួយសប្តាហ៍ ហើយបញ្ជូនទៅកាន់ អ្នកទទួលខុសត្រូវ ឬ លោកគ្រូផ្នែកអប់រំមនុស្សពេញវ័យ នៃមជ្ឈមណ្ឌលស្រាវជ្រាវយើងខ្ញុំ ។ សូមផ្ញើអំណរគុណ យ៉ាងជ្រៀលជ្រាវចំពោះការគាំទ្ររបស់អស់លោកអ្នក

ជូនសេ : ទទួលជោគជ័យក្នុងការងារ

ស្ថាប័នពឹងពាក់ : ក្រសួងអប់រំ

ក្រុមជំនាញស្រាវជ្រាវ : មហាវិទ្យាល័យកាន់ប្បង

មជ្ឈមណ្ឌលស្រាវជ្រាវអប់រំមនុស្សពេញវ័យ : សាស្ត្រាចារ្យរូង ហ៊ឺ ឈឹងយ៉ុង  
ផ្នែកអប់រំជំនួយការសាស្ត្រាចារ្យ : ឈឹង អាយ ឈឹង

គេហទំព័រ

ទំនាក់ទំនងតាម : 07-7172930 ext 2061

ផ្ទះលេខ 116 ផ្លូវហ៊ុក្រិម ១ សង្កាត់សឹងយ៉ា ក្រុងកាន់ប្បង

សាធារណរដ្ឋ ចិន ថ្ងៃទី 20 ខែ 12 ឆ្នាំ 2006

( បញ្ជាក់ការបំពេញចំណើយ )

1. អត្ថន័យក្នុងតារាងសំនួរត្រូវរួមបញ្ចូល ទាំងមូលដ្ឋានឯកសារគ្រឹះរបស់បុគ្គលផ្ទាល់ ( រួមទាំងស្ថានភាពគ្រួសារ ) លើកទឹកចិត្តក្នុងការសិក្សា ប្រសិទ្ធភាព នៃការសិក្សា ។ ផលលំបាកក្នុងការសិក្សា និង កត្តាទាំង ៥ ដែលជាធុរកិច្ចក្នុងការ សិក្សានាអនាគត ។
2. ឯកសារផ្នែកមូលដ្ឋានគ្រឹះ : សូមនៅក្នុងក្របខ័ណ្ឌ ៤ ជ្រុងវាយអក្ស  វិធីការសរសេរបំពេញនៅខាងលើ ខ្សែបន្ទាត់ ខាង ក្រោម :
3. ការលើកទឹកចិត្តក្នុងការសិក្សា ប្រសិទ្ធភាព នៃការសិក្សា ផលលំបាក នៃការសិក្សាទាំង ៣ ចំនុច សូមធ្វើការឆ្លើយតប ទៅតាមស្ថានភាពជាក់ស្តែងរបស់ខ្លួនអ្នកផ្ទាល់ ទៅតាមការរៀបរាប់ ក្នុងសំនួរនីមួយៗ ព្រមទាំងធ្វើការជ្រើសរើស ពី 1- 4 នូវចំណើយដែលសក្តិសម ដោយគូសជាងទៅលើលទ្ធផលណាដែល អ្នកយល់ថាត្រូវ បើគូរលើលេខ 4 មានន័យថា ពេញចិត្តណាស់ បើលេខ 3 មានន័យថាពេញចិត្ត បើលេខ 2 ១២០មានន័យថាមិន ពេញចិត្ត បើលេខ 1 មានន័យថាមិនពេញចិត្តសោះ ។
4. ចំណុចនៃធុរកិច្ចក្នុងការសិក្សា នាថ្ងៃអនាគត : សូមយោងតាមមតិសមរម្យរបស់អ្នកដោយវាយអក្ស V ក្នុង ក្របខ័ណ្ឌ 4 ជ្រុង  ឬវិធីការសរសេរបំពេញនៅខាងលើ ខ្សែបន្ទាត់ ខាង ក្រោម ។

-ឯកសារមូលដ្ឋានគ្រឹះ :

1. សញ្ជាតិដើម :  ចិនដីតោក  វៀតណាម  ថៃ  ឥណ្ឌូនេស៊ី  ហ្វីលីពីន  
 ម៉ាឡេស៊ី  កម្ពុជា  ផ្សេងៗ (សូមបញ្ជាក់ \_\_\_\_\_) ។

2. ភេទ :  ស្រី  បុរស

3. អាយុ : \_\_\_\_\_ ឆ្នាំ

4. ឆ្នាំរៀនអាណាប័តិពាហ៍ :  1 ឆ្នាំចុះ  1-2 ឆ្នាំ  2-3 ឆ្នាំ  3 ឆ្នាំឡើង

5. ថ្ងៃមកដល់តៃវ៉ាន់ : ឆ្នាំ \_\_\_\_\_ ខែ \_\_\_\_\_

6. មីពុកម្តាយ ឬ ដួនតាជាជនជាតិចិន :  មែន  មិនមែន

7. បច្ចុប្បន្ននៅផ្ទះភាសារ ដែលខុស្សារហ៍ប្រើប្រាស់ (អាចជ្រើសរើស 2 បាន)

- ភាសារកំណើត  ភាសារកុកនី  ភាសារតៃវ៉ាន់
- ភាសារខិ  ផ្សេងៗ (សូមបញ្ជាក់) \_\_\_\_\_ ។

8. កិច្ចអប់រំភាសារដើម ដែលខ្ពស់បំផុត :

- មិនធ្លាប់រៀន  មិនទាន់បប់បង់មតិក្សា  បប់មតិក្សា
- អនុវិទ្យាល័យ  វិទ្យាល័យ  មហាវិទ្យាល័យ ។
- សរុបធ្លាប់ទទួលការអប់រំ ពីសាលាចំនួន \_\_\_\_\_ ឆ្នាំ ។

9. រយៈពេលដែលបានទទួលការអប់រំ ភាសារចិន មកដល់តៃវ៉ាន់ :

- មាន  3 ខែចុះ  3-6 ខែ  6-9 ខែ  9-12 ខែ
- 1-2 ឆ្នាំ  2-3 ឆ្នាំ  3 ឆ្នាំឡើង ។
- គ្មាន

10. ស្ថានភាពមុខងារ :

- មុនមកដល់តៃវ៉ាន់  គ្មាន  មាន (បញ្ជាក់ពីការងារ \_\_\_\_\_)
- បច្ចុប្បន្ន  គ្មាន  មាន (បញ្ជាក់ពីការងារ \_\_\_\_\_)

11. ស្ថានភាពកូនចៅ :

- ចំនួនកូនចៅ  គ្មាន  កំពុងមានផ្ទៃពោះ ។
- មានចំនួន \_\_\_\_\_ នាក់ (ប្រុស \_\_\_\_\_ នាក់ ស្រី \_\_\_\_\_ នាក់)
- កូនដែលត្រូវជាងគេ \_\_\_\_\_ ឆ្នាំ ។



12. ថ្នាក់សិក្សាមុនក្រោយ របស់អ្នកនៅតែរវាង រយៈពេលរៀនសូត្រថ្នាក់បឋម អនុវិទ្យាល័យ រឺថ្នាក់រៀនសូត្រការ រស់នៅជាមួយស្នាមមីបានយូរឬនិច្ចណា ?

- តិចជាង 3ខែ    3-6 ខែ    6-9 ខែ    9-12 ខែ  
 1-2 ឆ្នាំ    2-3 ឆ្នាំ    3 ឆ្នាំឡើង ។

13. អ្នករកលុយសំខាន់ជាងគេនៅក្នុងផ្ទះបច្ចុប្បន្នជានិច្ចណា ?

- ខ្លួនឯង    គូរស្រករ    អ្នកផ្សេង   សូមបញ្ជាក់ថាជានិច្ច \_\_\_\_\_ ។

សូមរើសចំណើយត្រឹមត្រូវមួយក្នុងសំណួរទាំង 3 ដែលបានរៀបរាប់ ខាងក្រោម ៖

- បើសិនអ្នករកលុយសំខាន់ជាងគេបំផុតក្នុងផ្ទះ គឺអ្នក សូមសួរថាការងាររបស់អ្នកយ៉ាងដូចម្តេចដែរ ?  
 មានការងារជាក់លាក់    គ្មានការងារជាក់លាក់ (ការងារបណ្តោះអាសន្ន)
- បើសិនអ្នករកលុយសំខាន់ជាងគេបំផុតក្នុងផ្ទះ គឺគូរស្រករអ្នក សូមសួរថាការងាររបស់គាត់យ៉ាងដូចម្តេចដែរ ?  
 មានការងារជាក់លាក់    គ្មានការងារជាក់លាក់ (ការងារបណ្តោះអាសន្ន)
- បើសិនអ្នករកលុយសំខាន់ជាងគេបំផុតក្នុងផ្ទះ គឺអ្នកផ្សេង សូមសួរថាការងាររបស់គាត់យ៉ាងដូចម្តេចដែរ ?  
 មានការងារជាក់លាក់    គ្មានការងារជាក់លាក់ (ការងារបណ្តោះអាសន្ន)

**2 ការវិនិច្ឆ័យក្នុងការសិក្សា :**

	ពេញលេញ	មធ្យម	មធ្យមទាប	ទាបបំផុត
14. ចូលរួមសកម្មភាពសិក្សា គឺ ដើម្បីមានការងារធ្វើ ។	4	3	2	1
15. ចូលរួមសកម្មភាពសិក្សា អាចជួយដោះស្រាយបញ្ហាក្នុងការរស់នៅ ។	4	3	2	1
16. ចូលរួមសកម្មភាពសិក្សា គឺ ដើម្បីទទួលបាននូវសញ្ញាបត្របឋម វិញ្ញាបនបត្រ ត្រឹមត្រូវ ។	4	3	2	1
17. ចូលរួមសកម្មភាពសិក្សា គឺ ដើម្បីបន្ថែមចំណេះដឹងក្នុងការរស់នៅ ។	4	3	2	1
18. ចូលរួមសកម្មភាពសិក្សា គឺ ដើម្បីទទួលបានអរម្មបានសំរេចពីការសិក្សា ។	4	3	2	1
19. ចូលរួមសកម្មភាពសិក្សា គឺ ដើម្បីស្គាល់មិត្តភក្តិ អោយបានច្រើន ។	4	3	2	1

- 20. ចូលរួមសកម្មភាពក្នុងការសិក្សាអាចអោយបំភ្លឺចររឿង មិនសម្បាយចិត្តបាន មួយរយៈ ។
- 21. ចូលរួមសកម្មភាពក្នុងការសិក្សាអាចអោយខ្ញុំភាពបន្ថយនូវការនឹកស្រុកកំណើត ។
- 22. ចូលរួមសកម្មភាពក្នុងការសិក្សា គឺ ដើម្បីបង្កើនសមត្ថភាពក្នុងការអប់រំកូនចៅ ។
- 23. ចូលរួមសកម្មភាពក្នុងការសិក្សា គឺ ដើម្បីអាចទំនាក់ទំនង ជាមួយគ្រូមគ្គុសារ បានអោយកាន់តែល្អ ។
- 24. ចូលរួមសកម្មភាពក្នុងការសិក្សា គឺ ដោយខ្លួនឯងបានការអញ្ជើញ ពីគ្រូបង្រៀន សាច់ញាតិមិត្តភ័ក្ត្រ ។

4	3	2	1
4	3	2	1
4	3	2	1
4	3	2	1
4	3	2	1

**3. លទ្ធផលសិក្សា**

- 25. ចូលរួមសកម្មភាពក្នុងការសិក្សា មានប្រយោជន៍ចំពោះការរស់នៅរបស់ខ្ញុំ ។
- 26. ចូលរួមសកម្មភាពក្នុងការសិក្សា មានប្រយោជន៍ចំពោះការងាររបស់ខ្ញុំ ។
- 27. ចូលរួមសកម្មភាពក្នុងការសិក្សា ធ្វើអោយរាប់អានបានមិត្តភ័ក្ត្រជាច្រើន ។
- 28. ចូលរួមសកម្មភាពក្នុងការសិក្សា ធ្វើអោយភាសាចិនរបស់ខ្ញុំក្លាយជាប្រសើរ ។
- 29. ចូលរួមសកម្មភាពក្នុងការសិក្សា ធ្វើអោយ ចិត្តខ្ញុំរីករាយ ។
- 30. ចូលរួមសកម្មភាពក្នុងការសិក្សា ធ្វើអោយខ្ញុំកាន់តែយល់ច្បាស់អំពីសិទ្ធិ ក្នុងការរស់នៅរបស់ខ្ញុំ និងច្បាប់រដ្ឋអំណាច ។
- 31. ចូលរួមសកម្មភាពក្នុងការសិក្សា ធ្វើអោយខ្ញុំមានការប្រស្រ័យទាក់ទង ជាមួយគ្រូមគ្គុសារបានកាន់តែប្រសើរ ។
- 32. ចូលរួមសកម្មភាពក្នុងការសិក្សា ធ្វើអោយខ្ញុំកាន់តែយល់ច្បាស់ពីទំលៀង ទំលាប់ប្រជាជនតៃវ៉ាន់ និង ច្បាប់តៃវ៉ាន់ ។
- 33. ចូលរួមសកម្មភាពក្នុងការសិក្សា ធ្វើអោយខ្ញុំដឹងពីវិធីការការខ្លួនដោយ របបប្រណិ និង វិធីស្វែងរកការជួយប្រជាជន ។
- 34. ចូលរួមសកម្មភាពក្នុងការសិក្សា ធ្វើអោយខ្ញុំកាន់តែដឹងថា គួរតែទូន្មានអប់រំ កូនចៅដោយរបបប្រណិ ។

ចូលរួមសិក្សា	មិនចូលរួម	មិនចូលរួម	មិនចូលរួម
4	3	2	1
4	3	2	1
4	3	2	1
4	3	2	1
4	3	2	1
4	3	2	1
4	3	2	1
4	3	2	1
4	3	2	1
4	3	2	1

**4. លំនាំសំណួរ**

	ចូលរួម សំណួរ	ដំណើរ សំណួរ	ចូលរួម សំណួរ	ចូលរួម សំណួរ
35. ខ្ញុំមិនចង់ចូលរួមសកម្មភាពសិក្សា ពីព្រោះខ្ញុំគ្មានជំនាញឬគ្មានអាយុ ឬ ឆ្នាំ ឬ ឆ្នាំ ឬ ឆ្នាំ ។	4	3	2	1
36. ខ្ញុំតែងតែគ្មានពេលវេលាចូលរួមសកម្មភាពក្នុង និងក្រៅ ម៉ោងសិក្សា ។	4	3	2	1
37. ខ្ញុំខ្លាចពេលសិក្សាគ្មានអ្នកមើលថែកូន ។	4	3	2	1
38. អត្តសញ្ញាណនៃការសិក្សាមិន បានប្រើប្រាស់ធ្វើអោយខ្ញុំ មិនចង់ចូលរួមសិក្សាបន្ត ។	4	3	2	1
39. ស្តាប់មិនយល់ន័យ គ្រូបង្រៀនធ្វើអោយខ្ញុំ មិនចង់ចូលរួមសិក្សាបន្ត ។	4	3	2	1
40. ខ្ញុំគ្មានជំនួលចិត្តចំពោះការសិក្សា ។	4	3	2	1
41. អ្នកផ្ទះមិនចូលចិត្តអោយខ្ញុំចូលរួមសកម្មភាពសិក្សា ។	4	3	2	1

**5. ធនធាន ដែលគ្រូបង្រៀនអាចប្រើប្រាស់ :**

42. តើអ្នកសង្ឃឹមថាសកម្មភាពសិក្សាពេលក្រោយអាចបង្កើតមុខវិជ្ជាណាខ្លះ និងកំរិតណាខ្លះ ?

- \* អប់រំភាសា  ភាសាចិន  ភាសាតៃវ៉ាន់  ភាសាអង់គ្លេស
  - ភាសាខិ  ផ្សេងៗ (សូមបញ្ជាក់) \_\_\_\_\_ ។
- \* ការរស់នៅ  បំណែះដឹងក្នុងរស់នៅ  ព្យាបាលសុខភាព  ប្រវត្តិវិទ្យាតៃវ៉ាន់  សំរាប់កាយ
  - ទីកន្លែងភូមិសាស្ត្រ  សុវត្ថិភាពបុគ្គល  ភូមិសាស្ត្ររោង  ប្រភពសង្គម
  - ប្រភពយុវនីតិសម្បទា  លទ្ធភាពក្នុងការបើកបរ  ទំលៀមទំលាប់ ប្រជាជននៅតំបន់
  - ផ្សេងៗ (សូមបញ្ជាក់) \_\_\_\_\_ ។
- \* ការអប់រំក្នុងគ្រួសារ  រៀនអនាម័យសង្គម  ការថែរក្សានៅផ្ទះ  ការគ្រប់គ្រងការងារផ្ទះ
  - ថែរក្សាទារក  គ្រប់គ្រងចំណងអាពាហ៍ពិពាហ៍  ការរៀបចំបរិស្ថានជីវិតផ្ទះ
  - ការអប់រំទូន្មានកូនចៅ  ផ្សេងៗ (សូមបញ្ជាក់) \_\_\_\_\_ ។

**6. ភ្នំភ្នំនៃបុព្វបុរាណ :**

- \* បុគ្គលិកជំនាញ :
  - គ្រប់គ្រងសហគ្រាស  ចំណេះដឹងវិទ្យាសាស្ត្រ  ជំនាញច្បាប់
  - ព្យាបាលសុខភាព  សេដ្ឋកិច្ចពាណិជ្ជកម្ម  គ្រប់គ្រងរដ្ឋបាល
  - ស្ថាបនាបុរាណ  ប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយ  ប្រព័ន្ធព័ត៌មាន
  - ផ្សេងៗ (សូមបញ្ជាក់) \_\_\_\_\_ ។
- \* បុគ្គលិកបំរើការ :
  - ព័ត៌មានលក់ផលិតផល  លក់ផលិតផលរដ្ឋ  លក់គ្រឿងបរិក្ខារភាគ
  - លក់ផលិតផលគំនូរ  លក់ផលិតផលសំអាង  លក់សំលៀកបំពាក់
  - ប្រព័ន្ធព័ត៌មាន  ផ្សេងៗ (សូមបញ្ជាក់) \_\_\_\_\_ ។
- \* បុគ្គលិកបច្ចេកទេស :
  - ចម្អិនអាហារ  បរិក្ខារកុំព្យូទ័រ  រៀបចំស្នូន
  - បន្តិចបន្តួចសិក្សាផល  ជួសជុលទឹកភ្លើង  កាត់ដេរសំលៀកបំពាក់
  - កែសម្ផស្ស  រចនាក្រុមចម្រើន  រោងចក្រសំអាត
  - ផ្សេងៗ (សូមបញ្ជាក់) \_\_\_\_\_ ។

43. ដើម្បីជួយអ្នកបន្តការចូលរួមសកម្មភាពសិក្សា តើអ្នកសង្ឃឹមថាស្របពេលនោះ ស្ថាប័នយើង នឹងជួយផ្គត់ផ្គង់ នូវផ្នែកណាខ្លះ ?

- បណ្ណាល័យ ភាពយន្ត និងការវិភាគផលិតផលឡើងក្រោមទាំងសំភារៈសិក្សាដោយខ្លួនឯង ។
- ច្បាប់ ដែលមានទំនាក់ទំនង និង ខ្ញុំ ស្បៀងភាពព័ត៌មានពីការរស់នៅ ។
- ផ្លែឈើលំដាប់ប្រព័ន្ធសិក្សាបង្រៀន ។
- ពេលខ្ញុំជួបការលំបាក នៅក្នុងមណ្ឌល មានអ្នករងទោសឆ្លើយបញ្ជូនរបស់ខ្ញុំ ។
- ផ្សេងៗ (សូមបញ្ជាក់) \_\_\_\_\_ ។

43. សូមសរសេរនូវមតិផ្សេងៗ ទៀតរបស់អ្នក :

---



---



---



---

**សូមអរគុណ និង គោរពបង្គំបង្គំបង្គំបង្គំបង្គំ !**